



美蘇兩個超級大國首腦的會談

蘇聯共黨書記勃列日涅夫定於本月十六日訪問美國，與美國總統尼克森會談。這兩個超級大國首腦的會談，幾乎使世界各國都感到興趣。此次高峰會議討論的問題，任何一個國家都難免，到其會談，所以結果如何，非常值得注意。

綜合種種情報和跡象觀察，蘇聯最近外交攻勢的主要目標，是指向人規模的技術，經濟協定，包括開發西伯利亞資源的西方。則投資與技術協定，克爾斯林河現正考慮在未來二、三十年中，利用西方數十億美元的巨額貸款，從冰天雪地地層下把石油、天然氣等寶藏開採出來。布利尼夫此行，一心想改善美蘇關係，簽署各項實用可靠的協定。

據莫斯科本月八日消息，美國的埃爾斯林天然氣和西方石油等兩間公司，已於昨日與蘇聯政府簽署了一項協議，共同開發西伯利亞北部庫克次克的天然氣，並進行，列三項工作：一、由庫克次克建設一條三千二百公里（二千英里）的運輸管，通到西太平洋海岸海參崴附近的奧爾加港。

二、在海參崴建設一間把天然氣液化的工廠，三、建造二、三艘專門用來運輸液化天然氣的巨輪，以便運過太平洋開到美國西岸的加州。關於開發資金，估計，向蘇聯提供二、三億美元的信用貸款。蘇聯方面，將在上述工程於一九七九年完成後，平均每天供給數億立方公尺的天然氣。為期二十五年。按照目前市場價格計算，總額大約相當於一百億美元。上面所說的協議，實際上是一種決定原則及範圍的備忘錄，尚待另行簽署。一項細則規定具體內容的基本協定。除此之外，尚有美蘇（可能加上日本）合作開發西伯利亞西部秋明石油田。這兩項，可能都是布利尼夫要與尼克森商談的。

開發西伯利亞的天然氣和石油，不僅是蘇聯單方面的需要。美國現在儘管仍為全世界最大的石油生產國，但是第一、石油日趨枯竭，第二、消耗量反而激增，第三、中東、北非等石油國，奇貨可居，不斷加價。

【未完】



日本警方破獲偽造台幣集團

日本警視廳的情報中指出，去年秋天，熱海廣曾因為偽造日本不動產銀行的折扣債券罪名，被法院起訴，去年十一月間以一百萬日元現款獲准交保。這時熱海廣曾利用其偽造台幣集團，繼續偽造台幣，並將其偽造台幣，在東京、大阪、神戶等地，向日本警方投訴。他們偷天換日的手法，是將偽造的舊版鈔票，利用日本的台僑人轉手換成日元。他們的計劃據說已部分得逞，日本警方正向積極查證中。

因此目前警方除了繼續偵訊熱海廣等疑犯外，正全力查緝委託熱海廣偽造台幣的國際集團，並在印刷業中廣佈線眼調查。

希爾頓酒店十週年紀念

香港南華經 消息：一間裝修華麗的大舞廳及一幢豪華之貨車乃代表擁有八百間客房的希爾頓大酒店十週年紀念（即六月十三日）。十年前的這一天為六層高的香港希爾頓酒店正式開幕。當日，酒店方面特地邀請西錫年爵士主持剪綵，希爾頓始創人康維德爾爾先生並親臨剪綵。

重新粉飾一新之大舞廳代表年來該酒店不斷翻新及改進，而大舞廳仍舊為本港最大及擁有最豪華之舞廳。開演當日，康氏曾捐贈由明尼蘇達運港之一隻乳牛與大嶼山一所教院。

【未完】

百里渠調查委會促市民提供資料

百里渠調查委會於二個星期內就（甲）項職權作出報告，故欲提供資料之士請儘早提出。

同時，百里渠調查委會亦須於三個月內提出有關（乙）項職權之報告，故百里渠調查官在成其第一項職權報告之後，即盡快開始調查工作。

百里渠調查官歡迎各界對其第二項職權之事務提出意見書，一切信件請直接寄交香港高等法院被本人收。

調查工作須紀錄提供，因此，百里渠調查官將使用被本人在高等法院所用的法庭，即第一號法庭。

凡向調查委員會所作的提供係享有特權的，調查委員會條例第七節聲明，此等提供：一、在任何民事或刑事訴訟中，不論其（即指提供姓名而被控告，或根據調查委員會條例的人，身份為原告或被告，均不能接納作為對其不利的證據，除非非作偽者因違反偽證條例第八及九節而被起訴者。第八及九節條文係關於處理各種行為的，而此行為為在普通的審判中會構成藐視法庭的行為。

▲萬幸不誤了結
▲調查正在進行
（特訊）高級副檢察官百里渠爵士被港府委任為調查總督署柏樹事件及研究香港反賄賂條例事宜的調查委員會負責人。

百里渠爵士昨日在記者招待會中表示：該調查委員會職權範圍，包括：（甲）對人行將根據防止賄賂條例而考慮予以控罪之際，究如何可以對香港的事，提出報告。

（未完）

樓州廣

KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER
TEL. 687-8501 687-8502

正宗粵菜 精美點心
筵席酒席 晚飯宵夜
雙龍如意

營業時間
星期一至星期五
由上午十時至晚上十時
星期六至星期日
由上午十時至晚上十時
逢星期日休息

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.
Phone: 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜
豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午十時至下午三時，又由下午五時至十時。
電話：五五五號

六八五 〇七五
六八四 五九三
每逢星期三休息一天

豪士汽車出租公司

片打街卡羅街轉角
（唐人街中心）
請撥電話 682-8694
專員接送 完全免費

HOST Rent-A-Car

大小汽車 應有盡有
忠誠服務 取價公道

華登實業公司

WEST EAST REALTY LTD.
551 W. BROADWAY
公司電話 873-1881

營業部 925-898
租賃部 921-6821
陳翠蓮 876-7771

家酒園林竹

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.

258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520 684-1714

利橋公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

大酒家作風

大眾化價錢 東方情調 氣派豪華

午餐 晚餐 筵席
菜譜豐富 式飲式食

電話：六八三·壹九三五

環球旅運有限公司

並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各種語言

特價機票
往返香港及東南亞

大減價

自七月五日至七月八日
（星期四至星期日）
全面九折酬賓
（特價品除外）

擴大門市部

大減價 天四

中和行公司

CHUNG WO HONG CO.
PHONE 685-9612
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

各種什貨 油米茶糖
各江海味 呂宋牙或
地道藥材 國產成藥
瓷器碗碟 各種俱備

利民有限公司

Leman Enterprises Ltd.
265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 684-8824

第十二期特價貨品

- 一磅庄中國有丁冬菇 每包五元五
- 五磅庄中國綠豆 每包一元五
- 五磅庄花旗蔘 每包一元五
- 五磅庄花旗蔘 每包一元五
- 五磅庄花旗蔘 每包一元五
- 五磅庄花旗蔘 每包一元五
- 五磅庄花旗蔘 每包一元五
- 五磅庄花旗蔘 每包一元五
- 五磅庄花旗蔘 每包一元五
- 五磅庄花旗蔘 每包一元五

翠華園

Pavilion Garden (Restaurant)
509 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話：687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽禮 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人

這裡有：家鄉風味、雅俗共賞、知己談心的雅座

正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與眾不同

利庚公司

ANGLEY TRADING LTD.
Import-Export Wholesale Distributors
177 Beatty St. Vancouver 3 B.C.
Phone 687-2851 687-2852

全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆

專營國產商品
大量進口批發

永隆公司

WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

壹磅庄雙燕沙河粉特價 每盒三毛
五百庄包仔豉油特價 每盒三元五
壹磅團圓麵每筒特價四毛

精製大腸
臘味臘鴨臘腸「牛肉干」發行

拉著小昭走得遠遠地，取出一枚銅錢，揮手擲出，叮的一聲，正打在金盒子的邊緣，那盒蓋彈了開來，並無異狀，無忌走近一看，只見盒中却是一朵珠花，兀自微微顫動，正是無忌曾從趙明髮邊摘下的那朵珠花，趙明所除去的兩粒珍珠，却已重新穿在金絲之上，無忌一看，不由得呆了，一時想不出趙明此舉是何用意。

小昭笑道：「張公子，這位趙姑娘可對你好得很啊，巴巴的派人來送你這麼貴重的一朵珠花。」無忌道：「我是男子漢，要種女孩子的首飾何用？小昭，你拿去戴吧。」小昭連連搖手，笑道：「那怎麼成？人家對

倚天屠龍記 金庸著

第六十四回 興師問罪 一八一

梁 榮
KONG KEE
830 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話 254-1203

承接土木大小工程

黃 漢 紀
Wong Horne Agencies
Insurance Agents
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理：老幼人壽壽險、各種火燭保險、買賣營業經紀、會計文房事務、填報入息稅紙、中西契約文件

新到大幫 冰霜明蝦

泰興有限公司
TAI HING COMPANY
441 Pender St. Vancouver
電話 MU 4-102

中西禮品中心
EAST-WEST GIFT CENTRE LTD.
Importers & Wholesalers
379 Powell St., Vancouver, B.C.
Phone Area Code (604) 688-4324

專門批發

李偉運輪船公司
專運送貨物、香港移民出入、行李、傢具、什物、搬運、有大輪船、代客存貯。

香港九龍黃大仙 財帛觀音神廟
設片打街東七百一十九號門牌、歡迎各界善男信女光臨參神、有求必應、或外埠來信求籤代稟、神求詳解。

司公寶寶 Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-7657

新到大幫

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514

經濟時菜、粥粉麵飯、龍鳳禮餅

馬君寰
HO INN CHOP SUEY
78 PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.

廣珍
Kwong Hin
21 Pender St.
VANCOUVER 4, B.C.
電話 251-5838

房藥大緬
MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Vancouver, B.C.
電話 684-8634

髮絲光司公
KING SIK CO.
27 PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話 683-4929

驗眼專家
李興捷
Anthony Lee, D.O. 233 E. Hastings St.
電話 687-1018

明達
承接木工油漆
承接裝修門及現代化傢俬、油漆、光潔、無任歡迎。

昌記
油漆裝修
承接承接泥水木工傢俬、忠誠為僑胞服務、工作快捷妥當。

新美味
Sunbeam White
新邊麵麵

司公華強
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver
電話 684-8822

建興建築公司
承接裝修
土木建築工程

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
電話 681-8829

遷址啟事
吳國華新辦事處代理各項保險
六〇六號緬街
電話 684-8822

行銀路資大拿加
THE ROYAL BANK OF CANADA
Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

德深公司
1-2-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話 681-8614

周愛權
精修各種時鐘眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

華務部司理：馬錦華
辦理一切關於銀業事務

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

津津有味譚

品介紹

枸杞菜

枸杞菜清肺：枸杞菜味苦性寒，能清肺熱，潤肺燥。凡小兒出痘後，肺熱重，宜用枸杞菜與薏米煲湯。(二)小兒患百日咳時，肺部亦熱，痰多而濃，有時帶血絲，痊癒後，肺部仍熱，宜用枸杞菜、西洋菜、生薑片三味煲湯代茶。(三)肺病患者，常有陰虛火旺現象，如掌心跳熱、肌骨灼熱，可用大量枸杞菜與代飲，肺病在進行時，最易耗傷體力的症候，即是不斷有汗多虛熱。下午三時左右以探。

甘蕉

甘蕉產在廣東兩省，廣東省有九十四萬畝地專種甘蕉，年產五十六萬噸，甘蕉亦豐富，是製糖原料。大明本草說：甘蕉能消痰止咳。

香港地下火車全貌

也考慮到這個問題，從車站到月台之間，有詳細的地下鐵路圖，此外在月台上，都有車站名牌，這些名牌的設計，方便乘客可以從車站看得清楚，不會誤過了車站。

大澳晒鹽供給香港

香港四邊都被海水包圍着，食鹽總不會出問題的。你每餐在炒菜時落鹽，可知鹽從何處來的？也許有些主婦以為是從外埠運來，也說不定以為是大陸來貨，完全不是的，我們所吃的鹽是從大澳晒鹽運來，那兒有最大的晒鹽田及鹽場。

在高度工業化的城市如香港，每一種貨物的生產都是高度機械化，你想想看，用人的力，大澳晒鹽供應港九居民食用，已是五十年了，可是和來悲傷，這種「工業」正在消失及走下坡，剩下一批工人，年紀不輕，年輕的一代沒有「薪」入行的去做晒鹽工人。這地方的青年寧願進入香港工業界找工廠的工作，不向上一代的辛苦工作發展。晒鹽是一份頗吃力的工作，經過許多人手晒成的鹽，是非常粗糙，不是我們吃的「桌鹽」那麼幼細，甚至煮菜也有問題，只堪作醃鹹魚之用，曬粒晒得乾乾的，端視天氣而定，曬田的收成亦視季節及所使用的海水，與特別技術，最後曬出的粗幼均頗有關係。

大澳農會人士談到香港晒鹽業內歷史時，表示越來越少人進入此行業，年輕及有氣力的都做較佳環境的工作，現在只留下年紀大的工人，做晒鹽工作。大澳有四個主要的晒鹽田，全部面積約四萬方英尺，出售的價格是每擔七元至八元，現時僅有廿人左右，做鹽田工作，他們年齡都在五十歲外。

「港九幹線」一共有十三個車站，三個在海島，十個在九龍。港九幹線的車站中有些因為所在地區的關係，成為了一個超級大站。

例如，九龍的旺角站和港島的上環站，就是「超級大站」。因為它要負起「中環站」、「中環站」及「中環站」的三種任務，特別是中環站，許多乘客多要在此站轉換其他路線的地下車線，預料來往的人特別多。

現在，且把第一期及第二期工程首先完成通車的彩虹——旺角然後通過海底隧道而至中環，沿途所經的幾個大站，各站的情況介紹如下：

在第一期工程中的彩虹——旺角線總站將兼負「中環」、「終點」及「交叉」三職，是九龍區最龐大複雜的一個車站。

乾洗縫改衣服店出賣

Abnuth Cleaners & Dress Maker 2025 W. 15 Ave. Vancouver. 取價五萬五千元。生意興旺，好地點。

車梨役熟食什貨店

連兩鄰吉地。Little Mountain Delicatessen. 有意者請電 Alice Lee 228-9711 or 738-3940 百樂兄弟實業公司 Block Bros. Realtors

樓上全層出租

兩房，廳廚睡房，包電火暖氣雪櫃，交通，近學校。電話八七二，式九八一

菲沙街夾其街有房出賃

適合單身男女，晚七時後電話五三，七九七

土庫壹房壹廳出租

適合夫婦居住，包電火暖氣，晚間六時至十時。電話二二四，一八三五

土庫聯房出租

包電火暖氣，有小孩房間，由上午九時至下午九時。電話二五三，一四五四

樓上全層招租

交通方便，包電火暖氣，小孩房間。電話二五三，二七六七

樓下聯房出租

三大睡房，廁所，廚房，大客廳，包電火暖氣，日電話七三六，〇八三三

近巴士屋出賃

睡房兩間，浴室，客廳，廚房各一。電話四三五，三四壹壹洽商。

宜聘中廚一名

待遇從優，有意應徵者，祈投函後址詳列姓名年齡學歷地址電話及欲得薪金。文華樓 啟

大間堅固舊式屋出賃

位於2291 East 10 Ave.，街角兩層地，雙車房，壁爐，全土庫，地面層有兩睡房兼縫衣室，樓上兩房另出賃，可以加入入息。電話：939-2736, 915-541 Mrs. G. Gray 參觀。Block Bros Realtors.

甘組柏文樓投資良機

位於Metropolitan 區，每年收租約一萬五千元。電話383-2726, 911-5411 Mrs. G. Gray 洽商。Block Bros Realtors.

請經驗廚師一名

市中心海鮮餐館。電話六八八，四八四七或六八一，〇六二四 王先生接洽

環境清淨土庫出租

近展覽會，有Garage連包電火，有意請電：日二五四，七九一八夜九時半後六二一，一九七四

宜人看小孩

電話：六六六 八一〇三 七三三 七〇壹壹洽商

代人看管小孩

請電話 三三七 四九四四洽商。

中西餐館生意出賃

生意向來暢旺，因各股東志圖別業，迫要出賃治商處 CHU GARDEN CAFE. 4728 MARINE DR. POWELL RIVER B.C. PH. 485-6865 與黃先生洽商。

大間堅固舊式屋出賃

位於2291 East 10 Ave.，街角兩層地，雙車房，壁爐，全土庫，地面層有兩睡房兼縫衣室，樓上兩房另出賃，可以加入入息。電話：939-2736, 915-541 Mrs. G. Gray 參觀。Block Bros Realtors.

甘組柏文樓投資良機

位於Metropolitan 區，每年收租約一萬五千元。電話383-2726, 911-5411 Mrs. G. Gray 洽商。Block Bros Realtors.

請經驗廚師一名

市中心海鮮餐館。電話六八八，四八四七或六八一，〇六二四 王先生接洽

環境清淨土庫出租

近展覽會，有Garage連包電火，有意請電：日二五四，七九一八夜九時半後六二一，一九七四

宜人看小孩

電話：六六六 八一〇三 七三三 七〇壹壹洽商

代人看管小孩

請電話 三三七 四九四四洽商。

你願意購買本行的利息增長儲蓄券嗎？

不論自己儲蓄或是送給親友作禮物，都最實惠。

以十元為單位，購買多少並無限制。

加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

東欄公司

五八五號哥倫比亞街

週末大減價

由六月廿九日至七月一日

星期五 星期六 星期日 星期一

冠珍蠔油 每枝壹元二角

花旗甜橙 每箱四元

靚菜花 壹元三個

靚百利 壹元三個

花旗青皮柑 壹元四角

靚香蕉 壹元七條

靚香芹 壹元五條

靚青椒 壹元三條

FRUITLAND MARKET

585 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.

Phone 685-4929

興旺美容院生意出賃

首次登報出賃，位於亞比街，內部裝修雅潔如新，全日營業，欲知詳情，電話433-9471預約洽商。

宜經驗中西廚壹名

有意者請電六八九，五六六六

紅蓮假髮商店

17 E. Pender St., Tel. 684-2917

專營男女髮型假髮，男女裝假髮配飾，定做，款式新穎來料加工，假髮梳洗頭花耳環，首飾頭飾零沽批發，無任歡迎

承接修理住宅工程

兼修水電，水喉，水廁，去水溝，濕土庫，價銀克己。電話524-8928

修理木料專家，內外油漆工程，服務快捷，價銀低廉。電話874-8928

東欄公司

五八五號哥倫比亞街

週末大減價

由六月廿九日至七月一日

星期五 星期六 星期日 星期一

冠珍蠔油 每枝壹元二角

花旗甜橙 每箱四元

靚菜花 壹元三個

靚百利 壹元三個

花旗青皮柑 壹元四角

靚香蕉 壹元七條

靚香芹 壹元五條

靚青椒 壹元三條

FRUITLAND MARKET

585 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.

Phone 685-4929

來回香港平機票

包機——請比較 \$399-479 X

十四日至廿一日日期之普通機票 \$948 X

二等普通機票 \$1113 X 頭等普通機票 \$1858.60

X 票價包括服務費九十一元九角一仙

★票價有代政府通過

本公司在北美洲之西岸已增設五個辦事處為各僑胞服務，地址如下：

一、雲華唐人埠 文華大廈(在文華藥房之側) 電話(六〇四)六八七二八五五或六八七一三三

二、雲華唐人埠 209 Dunsmuir St. (一樓) 電話：(六〇四)六八七二八五五或六八七一三三

三、雲華唐人埠 401 Northern Life Building (Mr. Skybridge) 1110 Third & Spring 星期一至五上午九時至下午五時 四、美國之三凡市 Lobby Hyatt House Hotel Union Square 電話(四一五)五九七一九八一，星期一至五上午九時至下午五時 五、美國之洛杉磯(羅省) 9820 Wilshire Blvd Beverly Hills Ca 90212 電話 213-271-8329 星期一至星期五上午九時至下午五時

★在包機之內閣下將享受到第一流服務，免費供應飲食，或有電影和流行音樂，飛機是式五四座的超級噴射的DC或三五四座的超級噴射的DC10。★包機的時間可在多月前公佈，欲知六、七、及九月份班期的詳情可打電話來詢問。

Fly With Confidence—On World's Largest All-Jet Charter Airline

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

育廿六日至廿九日 星期二至星期五

晚七時半隆重放映

彩色寬幕倫理文藝超級鉅片

小雨

唐寶雲 張冲 領銜主演

這是個常見而又平凡的故事，但是有深度有感情有滴不出的眼淚，淡淡的像小雨，却濃濃地壓在心頭，同場放映彩色寬幕武俠天王鉅片

鬼門太極

張清 領銜主演

注意：茲為便利觀衆購票特在東大街大華肉食公司代售票

4 週票價：成人一元七毛五 學生壹元五毛 小童五毛

綜合新聞

卡城馬聯聯婚盛誌

【卡城訊】旅港馬聯現任主席馬光先生，日前在卡城馬聯會館舉行盛大婚禮，由馬光先生與馬光夫人馬氏共同主持。馬光先生現任卡城馬聯會館主席，馬光夫人現任卡城馬聯會館副主席。馬光先生與馬光夫人於六月二十三日，在卡城馬聯會館舉行盛大婚禮，由馬光先生與馬光夫人共同主持。馬光先生與馬光夫人於六月二十三日，在卡城馬聯會館舉行盛大婚禮，由馬光先生與馬光夫人共同主持。

市長下令加緊保護華埠治安

【卡城訊】卡城市長馬尼諾昨日下令，加緊保護華埠治安。馬尼諾市長表示，華埠是卡城的重要地區，必須加強保護，以確保市民的安全。馬尼諾市長表示，華埠是卡城的重要地區，必須加強保護，以確保市民的安全。

黃志雲獲選為加拿大優秀生

【三藩市訊】黃志雲先生，現年二十二歲，現任卡城大學學生。黃志雲先生於六月二十二日，在卡城大學舉行頒獎典禮上，獲選為加拿大優秀生。黃志雲先生表示，他將繼續努力，為國家和社會做出貢獻。

卡城華僑公立學校誠聘教師

本校急聘教師一名，每星期授課時間十四小時，薪優。有意者請將學歷、經驗、學歷證明、照片、最近二寸半身照二張，寄卡城華僑公立學校，地址：卡城華僑公立學校，地址：卡城華僑公立學校。

大埠警局大批偵探到唐人街加強治安

【卡城訊】卡城大埠警局昨日派出一大批偵探，到唐人街加強治安。大埠警局表示，唐人街是卡城的重要地區，必須加強保護，以確保市民的安全。大埠警局表示，唐人街是卡城的重要地區，必須加強保護，以確保市民的安全。

宜請木匠數名

如意者請下午六時後 電話：八七六、四七四〇

宜僱洗盤碗一名

工金從優。如意者電話三五五、五五一八洽。

宜僱女職員一名

要識打字兼用計算機對帳單等工作為合格。電話：六八五、貳貳貳貳

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

達雲戲院

正午十二時至下午五時半放映
六月三十日(星期六)
大鬧梅知府
武林羣英會
斬柴仔封王
玉女懷春
仗義居然嫂作妻
張玉喬

雲高華新書局

雲高華新書局，地址：卡城華僑公立學校，地址：卡城華僑公立學校。

富春花屋

富春花屋，地址：卡城華僑公立學校，地址：卡城華僑公立學校。

麥斯高砵公司

麥斯高砵公司，地址：卡城華僑公立學校，地址：卡城華僑公立學校。

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

宜入摘好地菓

大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。地址：大華園附近，來回利便，價錢很高，有意者，歡迎早來報名。

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話：682-5284

代理燕梳樓業買賣樓宇按揭

房產收租 如有垂詢 極表歡迎

本號每日接有住屋

柏文商業樓新盤

名建築師及裝修

歡迎垂詢

本號每日接有住屋

柏文商業樓新盤

名建築師及裝修

歡迎垂詢

本號每日接有住屋

柏文商業樓新盤

名建築師及裝修

歡迎垂詢

本號每日接有住屋

柏文商業樓新盤

名建築師及裝修

歡迎垂詢

本號每日接有住屋

柏文商業樓新盤

名建築師及裝修

歡迎垂詢

本號每日接有住屋

柏文商業樓新盤

名建築師及裝修

歡迎垂詢

本號每日接有住屋

柏文商業樓新盤

名建築師及裝修

歡迎垂詢

本號每日接有住屋

柏文商業樓新盤

名建築師及裝修